

y todas están con mucha semejanza , en la medida , y compostura.

En los intermedios que hacen los macizos de las Pilastras se levantan de dos en dos diez y seis Faxonas , ó Cinchos , que teniendo en su nacimiento un pie y cuarto de ancho , van en disminucion hasta morir en lo alto en un Anillo de Jaspe de Tortosa , que ata sus puntas. Ellos son tambien del mismo Jaspe , y haciendo sus resaltes , se doblan en el movimiento , y acomodan á la vuelta , y cóncavo de la Medianaranja , formando entre unos y otros , los cascos en que se divide , y parte. Estos son de Mármol , poblados de unos Grutescos de Bronce dorado ; y asi como ellos suben minorandose hasta acabar piramidalmente , suben tambien los Grutescos , siguiendo su disposicion.

Grutescos de la altura.

El Anillo en que rematan unos y otros , tiene de circunferencia diez y ocho pies , y en su medio , se mira un Floron de admirable hechura. Es de Bronce dorado , tan resplandeciente , que asi como es el punto donde van á parar las líneas de todo este Edificio , parece tambien el punto de donde se originan los rayos , que le hermoséan.

Anillo y Florón de la Clave.

En esta parte dicen que tenia aquel Panteón de Agripa una ventana , por donde igualmente entraba la luz á bañar la rotundidad de su Fábrica , para que igualmente la tuviesen , y gozasen las Estátuas de los Idolos , que estaban en el contorno ; y podemos aqui decir , que le corresponde este Floron , que no reparte menos luces por el circuito , autorizandolo todo , y dando lustroso fin á la Cúpula.

Pero la mayor es , que sobre el Floron viene á estar el Altar Mayor de la Iglesia principal ; y en él aquella claridad Divina , lumbre de lumbres , que ilustrando este Edificio , que le sirve de Peana , baña igualmente desde lo alto con luces de Esperanza á los Reyes que le habitan ; en que se ve la ventaja , que lleva esta inventiva á la del otro Panteón , que

si en su altura se comunicaba la luz por una ventana de extraño pensamiento , era luz del Sol , que sabemos puede apagarse : mas esta es luz indeficiente , y eterna.

Correspondencia de toda la Fábrica.

De esta suerte acaba la Fábrica , haciendo la Cúpula tanta correspondencia á su forma artificiosa , que no tiene parte que no haga consonancia á lo bien actuado , y compartido de este Cuerpo. Los Faxones , ó Cinchos corresponden á las Pilastras : los Cascos , y Lunetas , á los Ochavos : y al mismo tiempo concuerdan con las cintas , y divisiones del Pavimento ; de suerte , que desde el Floron de abaxo , todas las líneas que salen del centro , se atan y consiguen con toda igualdad , hasta que llegan á unirse con el que se mira en la Clave. El Diseño que se sigue , lo está significando en parte ; y muestra tambien el Altar , y los Ochavos de las Urnas que tiene á un lado y otro.

§. V.

ARAÑA DEL PAN-
TEON.

Del Floron , que cierra la Cúpula , pende una Lámpara , ó Candelero de prodigiosa hechura , que muestra la Estampa siguiente. Tiene siete pies y medio de alto , y tres y medio de Vuelos. Su forma es ochavada , á semejanza del Panteón ; en cuyo medio está correspondiendo á sus divisiones con sus ochavos ; su materia Bronce dorado. Los quatro Evangelistas son los que dan principio á su grandeza , en quatro Tarjas de medio relieve ; porque sean primero las luces Evangélicas las que toquen en los ojos para los desengaños del Sepulcro , que éstas son las que nos dicen la verdad.

Luego se siguen veinte y quatro Cornucopias para otras tantas luces , bien repartidas por su circunferencia hasta la altura. Las ocho tienen unos Niños sentados en los labios de la vacía : y mas arriba en las Cartelas que sirven de Cadenas , hay ocho Angeles con otras ocho ; y las demas tienen en el Pavellon

llon ocho Bichas sobre sus Cabezas. El adorno que se mira en él , y diferencia de Festones , Grutescos , é instrumentos de Guerra , es muy grande ; porque desde el principio hasta el remate se viste de esas variedades , dispuestas con extremada execucion. En lo alto tiene una Corona de hermosos Trechos , y la Asa de que está pendiente , la forman con sus brazos dos Figuras abrazadas , sobre quien se mira una Esfera en que remata.

Abaxo tiene por Asa unas Serpientes enredadas , que en otros tiempos sepultaban los Tebanos en el Templo de Júpiter ; y los de Fenicia decian , que eran de divina naturaleza : mas aqui , sin tocar en el error , pueden tener mas verdadera significacion ; que es la prudencia Christiana , de quien se ha de asir el Católico en la vida , para lograr los lucimientos en su muerte.

Quando se encienden las luces , que tocan por todas partes con igualdad , brilla la Fábrica admirablemente ; y si juntamente se encienden las Hachas de los Angeles , que están entre las Pilastras , y los Candeleros del Altar no puede imaginarse mejor vista ; porque las Pilastras con los Jaspes , los Ochavos con las Urnas , el Cornisamento con los Mármoles , la Cúpula con sus piedras , y todo con el Oro de sus guarniciones , y remates , hace un aspecto tan resplandeciente , que parece que se formaron de la materia de la luz para miembros de un todo tan maravilloso ; y con eso se ve mejor la disposicion , que le dió la Arquitectura á este Cuerpo , la proporcion de sus líneas , y distribucion de sus partes ; que todas se descubren á la curiosidad para satisfacerla ; y la satisfacen de modo , que son pocos , ó ninguno , los que no se persuaden á que semejante Fábrica , es Corona de esta Maravilla , y de la Corona Real , la piedra mas estimable ; de la Monarquía de España , la Joya de mayor lustre ; y de las estrañas Naciones , el exemplar de mayor admiracion.

La Araña , ó Candelero se hizo en la Ciudad de Génova por uno de los mayores Maestros de Italia, que es el mismo , que habiendo sido enviado á España para componerla , y armarla , pasó á Toledo , y se le entregó la obra del Trono de la Sagrada Imagen de nuestra Señora del Sagrario.

CAPITULO SEXTO

DE LA CONSAGRACION del Panteón , y Traslacion de los Cuerpos Reales.

§. I.

ACABADA la Suntuosa Fábrica del Panteón , á últimos de Febrero de mil seiscientos cinquenta y quatro , antes de trasladar á él los Cuerpos Reales , se determinó consagrar el Altar ; Funcion que se executó con toda celebridad , y alegría , por ver que se cumplia en ella el principal fin de la ereccion de esta Máquina. Era devocion del Señor Felipe Quarto, que esta Capilla Real se dedicase á la Cruz , Arbol de nuestra Redencion , de quien estuvo , y está pendiente nuestra salud , vida , y resurreccion ; y asi se hizo al consagrar el Altar para que al abrigo de ese Arbol , esperasen los difuntos Reyes el fruto que ha de dar en su tiempo. Antiguamente los Godos suspendian de las Encinas robustas , los Cadáveres de sus Reyes, porque las tenian por sagradas ; y lo mismo usaban los Tártaros ; y si era su intento buscarles la seguridad por ese camino , ya se ve la diferencia que va de Arbol á Arbol , para inferir la que les quiso dar este gran Monarca á sus gloriosos Antecesores , colocandolos á la sombra de la Planta mas noble de las selvas.

Vino para executar este Acto de la Consagracion el Ilustrísimo Señor Patriarca de las Indias, Don Alonso de Guzmán el Bueno, Capellán y Limosnero Mayor de su Magestad, á quien habia encomendado fuese instrumento de semejante Funcion: y el Sábado antes de la Domínica quarta de Quaresma, á catorce del mes de Marzo, elegidas las Reliquias que se habian de encerrar en el Altar, conforme el uso de la Iglesia, y prevenidos los Olcos Santos, Crismas, Sales, Aguas, Instrumentos, y cosas, que determina el Pontifical Romano para las Unciones, Aspersiones, y Ceremonias Divinas que se hacen, se comenzó el oficio por la tarde, depositando las Reliquias en el Altar Mayor, en una Caja de metal dorado, sellada.

Quien consagró el Altar.

Habia en ella Reliquias del Lignum Crucis, del Velo de nuestra Señora, de San Pedro, y San Pablo, de Santo Tomás Apostol, de San Bartolomé, de San Matéo, de Santiago, de San Felipe, de San Estevan, de San Lorenzo, de San Gerónimo, de San Gregorio Papa, de Santa Inés, y de Santa Lucía. Habia tambien tres granos de Incienso, y un Pergamino escrito, firmado del Patriarca, que traducido del Latin en Castellano, dice: *El año mil seiscientos y cinquenta y quatro, á quince dias del mes de Marzo, Yo Don Alonso de Guzmán, Patriarca de las Indias, consagré este Altar, en honra de la Santa Cruz de Christo Señor nuestro, y encerre en él las Reliquias, del Lignum Crucis, de nuestra Señora, y de los Santos Apóstoles, Mártires, Doctores, y Virgenes; y concedí á todos los Fieles hoy un año, y en el dia del Aniversario de esta Consagracion quarenta dias de verdadera Indulgencia, á todos los que visitaren, en la forma que la Iglesia lo acostumbra.*

Reliquias del Altar.

Acompañaron esta Caja con muchos Candeleros, y luces; y se solemnizaron sus santas Prendas aquella tarde, con las Vísperas, que se dixeron á honor, y gloria de sus dueños; y en presencia de ellas estuvieron los Religiosos toda la noche velando, por

Comienz ase la Consagracion.

sus esquadras , y turnos , rezando Salmos y cantando Hymnos , y haciendo estado á estos gloriosos Príncipes , que siguiendo la Bandera de la Cruz , triunfaron del mundo. Llegose el dia del Domingo , y á la hora competente baxó el Patriarca al Panteón , acompañado de los Religiosos , adonde ya estaba prevenido todo lo necesario. Vistióse de Pontifical , y vistieronse los Ministros todos con Ornamentos blancos de tela de plata ; y se comenzó aquella numerosa variedad de ceremonias , que por raras , se llevan la admiracion , y por significativas , el espíritu.

Procesion que se hizo.

Al tiempo que se habian de poner , y sepultar las Reliquias en un cóncabo , ó sepulcro , que se hizo en el Altar , subieron en solemne Procesion á la Iglesia por ellas ; y tomando la Caxa el Patriarca reverentemente , despues de dichas algunas Oraciones , volvieron con toda gravedad , órden , y pompa al Panteón , cantando aquellas alegres , y celestiales Antifonas , que determina el Ceremonial , donde hechas nuevas Unciones y Bendiciones ; y diciendo en concertadas voces Salmos Divinos , las encerró y sepultó en el Altar en la misma Caxa , y puso una piedra quadrada y justa , encima ; con que quedó cerrado y sellado el sepulcro , con cinco Cruces de Crisma que imprimió con el dedo.

Si el Altar significa á Christo Señor nuestro , bien claro se nos muestra aqui lo que dice San Pablo , que los Santos reposan y duermen en Christo ; y esto fue tomar con sus Reliquias , primero que todos , la posesion de este grandioso Sepulcro , para que autorizada su habitacion Real con los Príncipes de la Gloria , entrasen á ella seguros de su felicidad los de la tierra : siguiendo desde luego en su compañía la Bandera de la Cruz , que es la señal que se ha de ver en el Cielo , quando el Señor venga á juzgar á los vivos , y á los muertos.

Misa que se celebró el dia de la Consagracion.

Enriquecido con tan preciosas Joyas el Altar , tesoro ya de la Iglesia Esposa de Christo , se prosigue-

guieron las ceremonias de su consagracion hasta el fin , acabando el Oficio con la Misa de la Dedicacion , que se celebró con música y regocijo.

Con esto , y con bendecirla , quedó esta Fábrica realizada en la perfeccion , de todas maneras ; pues sobre la que le comunicó el Poder , y le dió el Arte , recibió la que se causa con esta divina Funcion , elevandose por ella á ser digna morada de Dios ; que aunque está en todo lugar por su esencia , presencia , y virtud , en estas cosas Sagradas , está con otro nuevo modo ; pues como afirman los Theólogos , las piedras de los Altares , ó Iglesias , ú otra qualquier cosa material , reciben en sí , por la Consagracion , una cierta virtud espíritual , con que se elevan de aquel ser material , y terrestre , á un género , y órden Divino , y son como Instrumentos de Dios , de que usa con particular asistencia , para despertar en nosotros altos afectos de devocion , y respeto , que nos muevan á su culto y debida reverencia ; y para hacer que participen los cuerpos de los favores que allí obra con las Reliquias de sus Santos ; que esa razon tuvieron los antiguos , para enterrarse en las Basílicas , ó Sepulcros donde guardaban sus celestiales Prendas , juntarse á ellas para entrar á la parte en sus bienes. Fue esta una de las mas altas prevenciones , que se pudieron hacer para la Traslacion que se aguardaba ; porque darle á Dios primero por habitacion suya , la que habia de ser Sepulcro de los Reyes , fue disponer la posada muy á lo del Cielo , y prevenirles para descanso , su divina proteccion , y abrigo , en compañía de los Santos. Luego que se finalizó esta Funcion Sagrada ; se hizo la Traslacion con toda solemnidad , y quedaron colocados en sus Urnas los Reyes , y Reynas , que habian fallecido desde el Señor Carlos Quinto. Es preciso dar alguna noticia de este acto Christiano y piadoso.

Efecto de la Consagracion.

D. Thom. 3. p. q. 83.
art. 3. ad 3. Cayet.
ibi.

§. II.

TRASLACION DE
LOS CUERPOS
REALES.

Orden de los Tú-
mulos.

El aparato fúnebre de estas Exêquias , y la solemnidad con que se celebraron , fue un acto de lo mas Régio , y Magestuoso que puede imaginarse. Levantaronse enmedio del gran Templo de esta Maravilla, cinco Túmulos , cubiertos de ricos paños de Brocado, tan vistosos , que sin faltar á lo funesto en sus colores , alegraban la vista con lo variado de sus diferencias. En el de enmedio se colocó el Cuerpo del Emperador Carlos Quinto , centro de donde salieron las líneas de sus Succesores , que llegaron por todas partes á tocar con su grandeza en la circunferencia del Orbe. A los lados hácia la parte del Coro estaban el Prudentísimo Rey Felipe Segundo , y el Piísimo Felipe Tercero. Los Atahudes de las Reynas de dos en dos , mirando al Altar Mayor. La Emperatriz Doña Isabel con la Reyna Doña Ana ; y la Reyna Doña Margarita junto á la Reyna Doña Isabel de Borbón. Semejante concurso de Túmulos , dedicados á tan Soberanos Príncipes , no es posible hayan visto los ojos de los mortales , ni se vea en muchos Siglos.

El dia diez y seis de Marzo de mil seiscientos , y cinquenta y quatro por la tarde , se colocaron aqui estos esclarecidos Despojos Reales , habiendolos sacado en procesion solemne del Panteón antiguo. Fue magestuosísimo este acto , al que concurrieron las tres Comunidades , de Convento , Colegio , y Seminario ; y asistió el Rey Felipe Quarto , acompañado de muchos Grandes , Títulos , y Caballeros , sin otro innumerable concurso de gentes , que vinieron atraídas de la fama de un acto tan piadoso , y solemne ; y por otra parte tan extraño , por verse en él juntas á un tiempo siete Coronas Reales , sin la del Monarca reynante.

Oficio de Difuntos
en la Vispera de la
Traslacion.

Despues de la Procesion subieron los Monges al Coro , y se celebraron las Vísperas , y los tres Nocturnos de Difuntos , con la pausa , gravedad , y de-

vocion , que acostumbra esta Comunidad , y es notoria á todos. Asistió tambien el Rey con todos los Grandes , hasta que se finalizó el Oficio fúnebre.

Toda aquella noche quedaron los Túmulos en la misma disposicion , con sus hachas encendidas ; y en las esquinas quatro Religiosos velando , que se renovaban por sus turnos , de hora en hora ; no porque se repartiase el trabajo , que nunca lo fue entre ellos el servir á estos Señores , de quien están obligados ; si no porque gozasen aqui todos de la ocasion de mostrarse agradecidos. A las doce de la noche se dixerón los Maytines , como inviolable estilo de la Religion , y duraron dos horas , en que estuvieron los Monges rogando á Dios por aquellos Difuntos.

§. III.

A las cinco de la mañana se celebró la Misa del Alba , dando principio á las tres , que se cantaron aquel dia por los Reyes , y se cantan por todo el discurso del año. Oficiaronla los Niños Seminaristas , como lo hacen perpetuamente , siendo los primeros , que al romper el Alba , á imitacion de las Aves , con tiernas voces se emplean en las alabanzas de Dios. Dixeronse despues hasta las doce del dia , Misas rezadas en gran número , en los quarenta Altares del Templo , y en el del Panteón ; para que con tan multiplicados Sufragios , en la Traslacion de los Reales Cuerpos de estos Católicos Príncipes , gozasen sus espíritus el descanso , y aumento de sus premios , trasladados á la Bienaventuranza.

Para dar fin á esta Régia Traslacion , volvieron á juntarse las tres Comunidades á las ocho y media de la mañana , y puesto el Rey en los Oratorios del Presbitério , se cantó la Misa Solemne de *Requiem* , alternando los Coros de música con el lleno uniforme de voces de la Comunidad. Celebró el Prior la Misa , y toda la Funcion de este dia y el antecedente : acabada , dixo la Oracion fúnebre el Padre Maestro Fr. Juan

LO QUE SE EXECUTO EN EL DIA DE LA TRASLACION.

de Avellaneda , Predicador del Rey , de la Orden de San Gerónimo : desempeñandose con tanto lucimiento , que hasta ahora no han cesado los aplausos de los que logran verla impresa.

Baxó despues el Rey al cuerpo del Templo , con toda la Nobleza que le asistia , y empezó á darse disposicion para trasladar al magnífico Panteón aquellos ilustres Cadáveres : pusieronse en órden los Monges , y Comunidad del Seminario , á un lado y otro de los Túmulos : cantaronse tres Responsos , y comenzadas las Laudes se baxaron los Reales Cuerpos , y los tomaron en hombros con mucha veneracion los Grandes , y Cavalleros , juntamente con los Monges , que de órden del Rey habia nombrado el Prior , que fueron hasta veinte y uno , de los mas calificados y ancianos ; y asi fueron caminando á su ilustre Sepulcro en hombros de Religion y Nobleza , los que en vida fueron Patronos , y amparo de la Nobleza y Religion.

Comenzaron todos á caminar en procesion , cantando los Religiosos lo correspondiente del Oficio de Difuntos : y causó tales afectos en los corazones de todos este último movimiento , que los mas prorrumperon en lágrimas. No hubo alguno que interiormente no se inmutase , al mirar tan poderoso triunfo de la Muerte , y desengaño de la vida , en este Real funesto espectáculo de las mas ilustres Coronas. Tuvo tambien parte la alegria en estas lágrimas , que derramaba el gozo por ver que tan Soberanos Príncipes caminaban ya á su merecido Sepulcro , saliendo de las estrechas obscuridades antiguas , á las espaciosas luces del Panteón , que les tenia preparado su ínclito Succesor Felipe Quarto el Grande ; debiendo á su zelo tan mejorado tránsito , y á su christiana asistencia , tan célebre pompa.

Ultimamente los baxaron al Panteón , que estaba lleno de resplandores con las hachas y luces de las Arañas ; y todo él se miraba con el lucimiento,
gran-

grandeza, y compostura, que puede imaginarse en la ocasion. En medio del Pavimento habia unas Mesas, vestidas de ricas telas, capaces de poder recibir en sí los siete Cuerpos, y los fueron poniendo en ellas por su órden, hasta que despues los Religiosos reservadamente los colocasen en las Urnas, segun la determinacion del Rey. Entonóse el Cántico del *Benedictus*, y el Prior bendixo las Urnas; y acabada la Antífona dixo la Oracion, dando fin á este Funeral Régio.

Concluído todo, quedaron aquellos esclarecidos Difuntos en la altura, y lugar correspondiente á su Grandeza, debaxo del Altar Mayor, á los pies del Trono del Señor Sacramentado, que en vida fue el Blanco de su devocion, y culto; gozando en la muerte christiano reposo en esta habitacion de Dios, y de sus Santos: en la que esperan eternos laureles en la Resurreccion universal, á la sombra del Arbol de nuestra Redencion.

§. IV.

Los Cuerpos Reales que hasta el dia de hoy han entrado á tomar posesion en las Urnas de este Panteón insigne, son trece, contando los siete de que se ha hablado en la Traslacion. Están todos colocados por su órden en los Ochavos que se forman á un lado y otro del Altar: los Reyes á la parte del Evangelio, y las Reynas á la de la Epístola: iremos haciendo mencion de todos.

El primer cuerpo que aqui se guarda es el del invencible Emperador Carlos Quinto, hijo del Rey Don Felipe Primero, y de la Reyna Doña Juana, hija de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel. Nació este esclarecido Príncipe en Gante, Ciudad de Flandes, dia de San Matías Apostol, á veinte y quatro de Febrero año de mil y quinientos. Murió dia de San Matéo, á veinte y uno de Septiembre de mil quinientos cinquenta y ocho; habiendo Rey-

CUERPOS REALES, QUE ESTAN EN EL PANTEON.

El de Carlos Quinto.

nado quarenta y un años : su cuerpo fue depositado en San Gerónimo de Yuste , donde murió ; y despues de quince años y medio , fue trasladado á este Real Monasterio de San Lorenzo , por mandado de la Magestad Católica del Rey Don Felipe Segundo su hijo , á quatro de Febrero del año de mil quinientos setenta y quatro.

El de Felipe Segundo.

Siguense despues el del Prudentísimo Mónarca Felipe Segundo , Fundador de esta Maravilla , hijo primogénito del Emperador Carlos Quinto , y de la Emperatriz Doña Isabel. Nació en Valladolid , á veinte y uno de Mayo del año de mil quinientos y veinte y siete. Murió en este Real Monasterio , á trece de Septiembre de mil quinientos noventa y ocho. Reynó quarenta años : su cuerpo fue sepultado con los de sus padres en el lugar que por entonces aqui les habia prevenido.

El de Felipe Tercero.

El del Piadosísimo Rey Felipe Tercero , Patron de esta Real Casa , quinto hijo del Católico Rey Felipe Segundo , y de la Serenísima Reyna Doña Ana su quarta muger. Nació en Madrid á catorce de Abril el año de mil quinientos y setenta y ocho. Murió á treinta y uno de Marzo de mil seiscientos y veinte y uno , en la misma Villa. Fue trahído su cuerpo á este Real Monasterio á tres de Abril del dicho año.

El de Felipe Quarto.

El del Católico Rey Felipe Quarto el Grande en la Clemencia , en la Constancia , en la Religion , Patron , y ampliador de esta Maravilla , hijo primogénito del Católico Rey Felipe Tercero , y de la Serenísima Reyna Doña Margarita de Austria. Nació en Valladolid á ocho de Abril de mil seiscientos y cinco. Murió en Madrid á diez y siete de Septiembre del año de mil seiscientos y sesenta y cinco , habiendo Reynado quarenta y quatro años , cinco meses , y diez y siete días. Fue trahído su cuerpo á este Real Monasterio á veinte de Septiembre del mismo año , y puesto en la misma Urna que habia elegido para sí viviendo.